9766



International Criminal Tribunal for Rwanda Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

OFFICE OF THE PRESIDENT

Before:

Judge Vagn Joensen

President of the Tribunal

Registrar:

Pascal Besnier

Date:

7 September 2012

THE PROSECUTOR

v. Eliézer NIYITEGEKA

Case No. ICTR-96-14

1012 SEP - 7 P 2:36

DESIGNATION OF A TRIAL CHAMBER TO CONSIDER ELIÉZER NIYITEGEKA'S REQUEST FOR INVESTIGATIONS OR FOR VARIATION OF WITNESS PROTECTION MEASURES

Rules 27, 75(F) (i), 90, 91, and 92 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor: Hassan Bubacar Jallow The Applicant Eliézer Niyitegeka

 $\sqrt{}$

- 1. On 27 October 2011 Eliézer Niyitegeka filed with the Appeals Chamber a Motion requesting an investigation order, or, in the alternative, for rescission of protective measures for prosecution witnesses. On 1 February 2011 the Appeals Chamber dismissed Niyitegeka's Motion for lack of jurisdiction as the charges against Niyitegeka have already been determined and his conviction confirmed on appeal. The Appeals Chamber added that Niyitegeka should file the Motion with the President of the Tribunal so the matter can be assigned to an appropriate Chamber.
- 2. On 13 March 2012, Eliézer Niyitegeka filed a request before the President to appoint a Trial Chamber to rule on the issues therein.³

FOR THESE REASONS, THE PRESIDENT

DESIGNATES a Trial Chamber composed of Judge Vagn Joensen, Presiding, Judge Solomy Balungi Bossa, and Judge Mparany Rajohnson to adjudicate on Eliézer Niyitegeka's Motion.

Arusha, 7 September 2012, done in English.

Vaga Joensen

[Scal aruse ribunal]

Requête aux fins d'une ordonnance d'enquête ou, alternativement, d'annulation des mesures de protection des témoins à charge, filed on 27 October 2011.

Eliézer Niyitegeka v. the Prosecutor, Case No. ICTR-96-14, Decision on Request for Investigation, 1
February 2012, para 4

Requête aux fins d'une ordonnance d'enquête sur le faux témoignage ou, alternativement, d'annulation des mesures de protection des témoins, dated 15 February 2012 and filed on 13 March 2012.